

باب اول

در ایام آخشورش (این امور واقع شد) *

این همان اخشورش است که از هند تا جپش بر صد و بیست و هفت ولايت سلطنت می کرد *

در آن ایام حینیکه اخشورش پادشاه بر کرسی سلطنت خویش در دارالسلطنه ی شوش نشسته بود *

در سال سوم از سلطنت خویش ضیافتی برای جمع سروران و خادمان خود بر پا نمود و حشمت فارس و ماد از امرا و سروران ولايتها بحضور او بودند *

*

پس مدت مديدة صد و هشتاد روز توانگری جلال سلطنت خویش و حشمت مجد عظمت خود را جلوه می داد *

پس بعد از انقضای آن روز ها پادشاه برای همه کسانیکه در دارالسلطنه شوش از خورد و بزرگ یافت شدند ضیافت هفت روزه در عمارت با غص ر پادشاه بر پا نمود *

پرده ها از کتان سفید و لاجورد با ریسمان های سفید و ارغوان در حلقه های نقره بر ستون های مرمر سفید آویخته و تغ تهای طلا و نقره بر سنگفرشی از سنگ و سماق و مرمر سفید و ذُرّ و مرمر سیاه بود *

و آشامیدن از ظرف های طلا بود و ظرف ها را اشکال مختلفه بود و شرابهای ملوکانه بر حسب کرم پادشاه فراوان بود *

و آشامیدن بر حسب قانون بود که کسی بر کسی تکلف نمی نمود زیرا پادشاه درباره همه بزرگان خانه اش چنین امر فرموده بود که هر کسی موافق میل خود رفتاد نماید *

و وشته ملکه نیز ضیافتی برای زنان خانه ی خسروی آخشورش پادشاه بر پا نمود *

در روز هفتم چون دل پادشاه از شراب خوش شد هفت خواجه سرا یعنی مهومان و بزتا و حربونا و بغا و آبغتا و زاتر و گرگسرا که در حضور اخشورش پادشاه خدمت می کردند امر فرمود *

که وشته ملکه را با تاج ملوکانه بحضور پادشاه بیاورند تا زیبایی او را به خلائق و سروران نشان دهد زیرا که نیکو منظر بود *

اما وشته ملکه نخواست که بر حسب فرمانی که پادشاه بدست خواجه سرایان فرستاده بود باید پس پادشاه بسیار خشندا ک شده غضبیش در دلش مشتعل گردید *

آنگاه پادشاه به حکیمانی که از زمان ها مخبر بودند تکلم نمود (زیرا که عادت پادشاه با همه ی کسانی که به شریعت و احکام عارف بودند چنین بود *

و مقربان او گرشنا و شیتار و آدماتا و ترشیش و مَرَس و مَرَسنا و مَمُوكان هفت رئیس فارس و ماد بودند که روی پادشاه را میدیدند و در مملکت به درجه ی اول می نشستند) *

گفت موافق شریعت به وشته ملکه چه باید کرد چون که بفرمانی که اخشورش پادشاه به دست خواجه سرایان فرستاده است عمل ننموده *

آنگاه ممُوكان به حضور پادشاه و سروران عرض کرد که وشته ملکه نه تنها به پادشاه تقصیر نموده بلکه به همه ی رؤسا و جمیع طوایفی که در تمامی ولايتها اخشورش پادشاه می باشند *

زیرا چون این عمل ملکه نزد تمامی زنان شایع شود آنگاه شوهرانشان در نظر ایشان خوار خواهند شد حینیکه مخبر شوند که اخشورش پادشاه امر فرموده است که وشتی ملکه را به حضورش بیاورند و نیامده است *

و در آن وقت خانمهای فارس و مادی که این عمل ملکه را بشنوند به جمیع رؤسای پادشاه چنین خواهند گفت و این مورد بسیار احتقار و غضب خواهد شد *

پس اگر پادشاه این مصلحت داند فرمان ملوکانه از حضور وی صادر شود و در شرایع فارس و مادی ثبت گردد تا تبدیل نپذیرد که وشتی به حضور اخشوروش پادشاه دیگر نیاید و پادشاه رتبه‌ی ملوکانه‌ی او را به دیگری که بهتر از او باشد بدهد *

و چون فرمانیکه پادشاه صادر کرده اند در تمامی مملکت عظیم او مسموع شود آنگاه همه‌ی زنان شوهران خود را از بزرگ و کوچک احترام خواهند نمود *

و این سخن در نظر پادشاه و رؤسا پسند آمد و پادشاه موافق سخن مموکان عمل نمود *

و مکتوبات به همه‌ی ولایتهای پادشاه بهر ولایت موافق خط آن و بهر قوم موافق زبانش فرستاد تا هر مرد در خانه‌ی خود مسلط شود و در زبان قوم خود آن را بخواند *

باب دوم

بعد از این وقایع چون غصب اخشورش پادشاه فرو نشست وشتی و آنچه را که او کرده بود و حکمی که درباره‌ی او صادر شده بود بیاد آورد *

و ملازمان پادشاه که او را خدمت می‌کردند گفته‌اند که دختران باکره‌ی نیکو منظر برای پادشاه بطلبند *

و پادشاه در همه‌ی ولایت‌های مملکت خود و کلا بگمارد که همه‌ی دختران باکره‌ی نیکو منظر را به دارالسلطنه‌ی شوشن در خانه‌ی زنان زیر دست هیجای که خواجه سرای پادشاه و مستحفظ زنان می‌باشد جمع کنند و به ایشان اسباب طهارت داده شود *

و دختری که به نظر پادشاه پسند آید در جای وشتی ملکه بشود *

پس این سخن در نظر پادشاه پسند آمد و همچنین عمل نمود *

شخصی یهودی در دارالسلطنه شوشن بود که به مردخای بن یائیر ابن شمعی ابن قیس بنیامینی مسمی بود*

و او از اورشلیم جلای وطن شده بود با اسیرانی که همراه یک‌نیای پادشاه یهودا جلای وطن شده بودند که ثبوکد نصر پادشاه بابل ایشان را به اسیری آورد * بود

و او هدسه یعنی استر دختر عمومی خود را تربیت می‌نمود چون که وی را پدر و مادر نبود و آن دختر خوب صورت و نیکو منظر بود و بعد از وفات پدر و مادرش مردخای وی را به جای دختر خود گرفت *

پس چون امر و فرمان پادشاه شایع گردید و دختران بسیار در دارالسلطنه شوشن زیر دست هیجای جمع شدند استر را نیز به خانه پادشاه زیر دست هیجای که مستحفظ زنان بود آوردند*

و آن دختر به نظر او پسند آمده در حضورش التفات یافت پس به زودی اسباب طهارت و تحفه‌هایش را به وی داد و نیز هفت که نیز را که از خانه پادشاه برگزیده شده بودند که به وی داده شوند و او را با کنیزانش به بهترین خانه‌ی زنان نقل کرد *

و استر قومی و خویشاوندی خود را فاش نکرد زیرا که مردخای او را امر فرموده بود که نکند *

و مردخای روز به روز پیش صحن خانه‌ی زنان گردش می‌کرد تا از احوال استر و از آنچه به وی واقع شود اطلاع یابد*

و چون نوبه‌ی هر دختر می‌رسید که نزد اخشورش پادشاه داخل شود یعنی بعد از آنگاه آنچه را که برای زنان مرسوم بود که در مدت دوازده ماه کرده شود چون که ایام تطهیر ایشان بدین منوال تمام می‌شد یعنی شش ماه به روغن مُر و شش ماه به عطربیات و اسباب تطهیر زنان*

آنگاه آن دختر بدین طور نزد پادشاه داخل می‌شد که هر چه را می‌خواست به وی می‌دادند تا آن را از خانه‌ی زنان به خانه‌ی پادشاه با خود ببرد*

در وقت شام داخل می‌شد و صبح گاهان به خانه‌ی دوم زنان زیر دست شَعْسَغَاز که خواجه سرای پادشاه و مستحفظ متعه‌ها بود بر می‌گشت و بار دیگر نزد پادشاه داخل نمی‌شد مگر اینکه پادشاه در او رغبت کرده او را به نام بخواند *

و چون نوبه‌ی استر دختر ایحایل عمومی مردخای که او را به جای دختر خود گرفته بود رسید که نزد پادشاه داخل شود چیزی سوای آنچه هیجا خواجه سرای پادشاه و مستحفظ زنان گفته بود نخواست و استر در نظر هر که او را می‌دید التفات می‌یافت *

پس استر را نزد اخشورش پادشاه به قصر ملوکانه اش در ماه دهم که ماه طبیعت باشد در سال هفتم سلطنت او آوردند *

و پادشاه استر را از همه زنان زیاده دوست داشت و از همه دوشیزکان در حضور وی نعمت و التفات زیاده یافت لهذا تاج ملوکانه را بر سرش گذاشت و او را در جای وشی ملکه ساخت *

و پادشاه ضیافت عظیمی یعنی ضیافت استر را برای همه رؤسا و خادمان خود برپا نمود و به ولایتها راحت بخشیده بر حسب کرم ملوکانه خود عطا یا ارزانی داشت *

و چون دوشیزکان بار دیگر جمع شدند مردخای بر دروازه‌ی پادشاه نشسته بود *

و استر هنوز خویشاوندی و قومی خود را بر وفق آنچه مردخای به وی امر فرموده بود فاش نکرده بود زیرا که استر حکم مردخای را مثل زمانی که نزد وی تربیت می‌یافت به جا می‌آورد *

در آن ایام حینیکه مردخای در دروازه‌ی پادشاه نشسته بود دو نفر خواجه سرایان پادشاه و حافظان آستانه یعنی بختان و تارش غضبناک شده خواستند که بر اخشورش پادشاه دست بیندازنند *

و چون مردخای از این امر اطلاع یافت استر ملکه را خبر داد و استر پادشاه را از زبان مردخای مخبر ساخت*

پس این امر را تفحص نمود صحیح یافتند و هر دوی ایشان را بر دار کشیدند و این قصه در حضور پادشاه در کتاب تواریخ الایام مرقوم شد*

باب سوم

بعد از این وقایع اخشورش پادشاه هامان بن همداتای اجاجی را عظمت داده به درجه‌ی بلند رسانید و کرسی او را از تمامی رؤسائیکه با او بودند بالاتر گذاشت*

و جمیع خادمان پادشاه که در دروازه‌ی پادشاه می‌بودند به هامان سر فرود آورده وی را سجده می‌کردند زیرا که پادشاه درباره اش چنین امر فرموده بود لکن مردخای سر فرود نمی‌آورد و او را سجده نمی‌کرد*

و خادمان پادشاه که در دروازه‌ی پادشاه بودند از مردخای پرسیدند که تو چرا از امر پادشاه تجاوز می‌نمایی*

اما هر چند روز به روز این سخن را به وی می‌گفتند به ایشان گوش نمی‌داد پس هامان را خبر دادند تا بینند که آیا کلام مردخای ثابت می‌شود یا نه زیرا که ایشان را خبر داده بود که من یهودی هستم*

و چون هامان دید که مردخای سرفروض نمی‌آورد و او را سجده نمی‌نماید هامان از غصب مملو گردید*

و چون که دست انداختن بر مردخای تنها به نظر وی سهل آمد و او را از قوم مردخای اطلاع داده بودند پس هامان قصد هلاک نمودن جمیع یهودیانی که در تمامی مملکت اخشورش بودند کرد زان رو که قوم مردخای بودند*

در ماه اول از سال دوازدهم سلطنت اخشورش که ماه نیسان باشد هر روز در حضور هامان و هر ماه تا ماه دوازدهم که ماه اذار باشد فور یعنی قرعه می‌انداختند*

پس هامان به اخشورش پادشاه گفت قومی هستند که در میان قومها در جمیع ولایت‌های مملکت تو پراکنده و متفرق می‌باشند و شرایع ایشان مخ الف همه قوم‌ها است و شرایع پادشاه را به جانمی آورند لهذا ایشان را چنین واگذاشتن برای پادشاه مغاید نیست*

اگر پادشاه را پسند آیه حکمی نوشه شود که ایشان را هلاک سازند و من ده هزار وزنه‌ی نقره به دست عاملان خواهم داد تا آن را به خزانه‌ی پادشاه بیاورند*

آنگاه پادشاه انگشت خود را از دستش بیرون کرده آن را به هامان بن همداتای اجاجی که دشمن یهود بود داد*

و پادشاه به هامان گفت هم نقره و هم قوم را به تو دادم تا هر چه در نظرت پسند آید با ایشان بکنی*

پس کاتبان پادشاه را در روز سیزدهم ماه اول احضار نمودند و بر وفق آنچه هامان امر فرمود به امیران پادشاه و به والیانی که بر هر و لایت بودند و بر سروران هر قوم مرقوم شد*

به هر ولایت موافق خط آن و بعهر قوم موافق زبانش به اسم اخشورش پادشاه مکتوب گردید و به مهر پادشاه مختوم شد*

و مکتوبات به دست چارپایان به همه‌ی ولایت‌های پادشاه فرستاده شد تا همه‌ی یهودیان را از جوان و پیر و طفل و زن در یک روز یعنی سیزدهم ماه دوازدهم که ماه اذار باشد هلاک کنند و بکشند و تلف سازند و اموال ایشان را غارت کنند*

و تا این حکم در همه‌ی ولایت‌ها رسانده شود سوادهای مکتوب به همه‌ی قوم‌ها اعلان شد که در همان روز مستعد باشند*

پس چارپایان بیرون رفته و ایشان را بر حسب فرمان پادشاه شتابانیدند و این حکم در دارالسلطنه‌ی شوشن نافذ شد و پادشاه و هامان به نوشیدن نشستند اما شهر شوشن مشوش بود*

باب چهارم

و چون مردخای از هر آنچه شده بود اطلاع یافت مردخای جامه‌ی خود را دریده پلاس با خاکستر در بر کرد و به میان شهر بیرون رفته به آویز بلند فریاد تلخ بر آورد*

و تا روبروی دروازه‌ی پادشاه آمد زیرا که جایز نبود که کسی بالباس پلاس داخل دروازه پادشاه بشود*

و در هر ولایتی که امر و فرمان پادشاه به آن رسید یهودیان را ماتم عظیمی و روزه و گریه و نوحه گری بود و بسیاری در پلاس و خاکستر خواهیدند*

پس کنیزان و خواجه سرایان استر آمده او را خبر دادند و ملکه بسیار محزن شد و لباس فرستاده تا مردخای را بپوشانند و پلاس او را از وی بگیرند اما او قبول نکرد*

آنگاه استر هتاک را که یکی از خواجه سرایان پادشاه بود و او را به جهت خدمت وی تعین نموده بود خواند و او را امر فرمود که از مرد خای پرسد که این چه امر است و سبیش چیست *

پس هتاک به سعه‌ی شهر که پیش دروازه پادشاه بود نزد مردخای بیرون رفت *

و مردخای او را از هر چه به او واقع شده و از مبلغ نقره که هامان به جهت هلاک ساختن یهودیان وعده داده بود که آن را به خزانه‌ی پادشاه بدهد خبر داد*

و سواد نوشته‌ی فرمان را که در شوشن به جهت هلاک ایشان صادر شده بود به او داد تا آن را به استر نشان دهد و وی را مخبر سازد و وصیت نماید که نزد پادشاه داخل شده از او التماس نماید و به جهت قوم خویش او وی در خواست کند *

پس هتاک داخل شده سخنان مردخای را به استر باز گفت*

و استر هتاک را جواب داده او را امر فرمود که به مردخای بگوید*

که جمیع خادمان پادشاه و ساکنان ولایت‌های پادشاه می‌دانند که به جهت هر کس خواه مرد و خواه زن که نزد پادشاه به صحنه اندرونی بی اذن داخل شود فقط یک حکم است که کشته شود مگر آنکه پادشاه چوکان زرین را به سوی او دراز کند تا زنده بماند و سری روز است که من خوانده نشده ام که به حضور پادشاه داخل شود*

پس سخنان استر را به مردخای باز گفتند*

و مردخای گفت به استر جواب دهید در دل خود فکر مکن که تو در خانه‌ی پادشاه به خلاف سائر یهود رهایی خواهی یافت*

بلکه اگر در این وقت تو ساکت بمانی راحت و نجات برای یهود از جای دیگر پدید خواهد شد اما تو و خاندان پدرت هلاک خواهید گشت و کیست بداند که به جهت چنین وقت به سلطنت نرسیده*

پس استر فرمود به مردخای جواب دهید*

که برو و تمامی یهود را که در شوشن یافت می‌شوند جمع کن و برای من روزه گرفته سه شبانه روز چیزی مخورید و میا شامید و من نیز با کنیزانم همچنین روزه خواهم داشت به همین طور نزد پادشاه داخل خواهم شد اگرچه خلاف حکم است و اگر هلاک شدم هلاک شدم*

پس مردخای رفته موافق هر چه استر وی را وصیت کرده بود عمل نمود*

باب پنجم

و در روز سوم استر لباس ملوکانه پوشیده به صحنه دروازه‌ی اندرونی پادشاه در مقابل خانه‌ی پادشاه بایستاد و پادشاه بر کرسی خسروی خود در قصر سلطنت رو به روی دروازه‌ی خانه نشسته بود*

و چون پادشاه استر ملکه را دید که در صحن ایستاده است او در نظر وی التفات یافت و پادشاه چو کان طلا را که در دست داشت به سوی استر دراز کرد و استر نزدیک آمده نوک عصا را لمس کرد*

و پادشاه او را گفت ای استر ملکه تو را چه شده است و درخواست تو چیست؟ اگرچه نصف مملکت باشد به تو داده خواهد شد*

استر جواب داد که اگر به نظر پادشاه پسند آید پادشاه با همان امروز به ضیافتیکه برای او مهیا کرده ام بباید*

آنگاه پادشاه فرمود که همان را بستابانید تا بر حسب کلام استر کرده شود پس پادشاه و همان به ضیافتی که استر بر پا نموده بود آمدند*

و پادشاه در مجلس شراب به استر گفت مسئول تو چیست که به تو داده خواهد شد و درخواست تو کدام اگرچه نصف مملکت باشد برآورده خواهد شد*

استر در جواب گفت مسئول و درخواست من این است*

که اگر در نظر پادشاه التفات یافتم و اگر پادشاه مصلحت داند که مسئول مرا عطا فرماید و درخواست مرا به جا آورد پادشاه و همان به ضریبیکه به جهت ایشان مهیا می‌کنم بیایند و فردا امر پادشاه به جا خواهم آورد*

پس در آن روز همان شادمان و مسرور شده بیرون رفت لیکن چون همان مردخای را نزد دروازه ای پادشاه دید که به حضور او بر نمی‌خیزد و حرکت نمی‌کند آنگاه همان بر مردخای به شدت غضبناک شد*

اما همان خودداری نموده به خانه‌ی خود رفت و فرستاده دوستان خویش و زن خود زرش را خواند*

و همان برای ایشان فراوانی توانگری خود و کثرت پسران خویش را و تمامی عظمتی را که پادشاه به او داده و او را برسایر رؤسا و خدّام پادشاه برتری داده بود بیان کرد*

و همان گفت استر ملکه نیز کسی را سوای من به ضیافتی که برپا کرده بود همراه پادشاه دعوت نفرمود و فردانیز او مرا همراه پادشاه دعوت کرده است*

لیکن همه‌ی این چیزها نزد من هیچ است مادامیکه مردخای یهود را می‌بینم که در دروازه ای پادشاه نشسته است*

آنگاه زوجه اش زرش و همه دوستانش او را گفتند داری به بلندی پنجاه ذراع بسازند و بامدادان به پادشاه عرض کن که مردخای را بر آن مصلوب سازند پس با پادشاه با شادمانی به ضیافت برو و این سخن به نظر همان پسند آمده امر کرد تا دار را حاضر کرددند*

باب ششم

در آن شب خواب از پادشاه به رفت و امر فرمود که کتاب تذکره‌ی تواریخ ایام را بیاورند تا آن را در حضور پادشاه بخوانند*

و در آن نوشته‌ای یافتند که مردخای درباره‌ی بختان و ترش خواجه سرایان پادشاه و حافظان آستانه‌ی وی که قصد دست درازی بر اخشورش پادش اه کرده بودند خبر داده بود*

و پادشاه پرسید که چه حرمت و عزّت به عوض این (خدمت) به مردخای عطا شد بندگان پادشاه او را خدمت می‌کردند جواب دادند که برای او چیزی نشد*

پادشاه گفت در حیاط (و هامان به حیاط بیرونی خانه‌ی پادشاه آمده بود تا به پادشاه عرض کند که مردخای را برداری که برایش حاضر ساخته بود مصلوب کنند)*

و خادمان پادشاه وی را گفتند اینکه هامان در حیاط ایستاده است. پادشاه فرمود تا داخل شود*

و چون هامان داخل شد پادشاه وی را گفت با کسی که پادشاه رغبت دارد که او را تکریم نماید چه باید کرد و هامان در دل خود فکر کرد کیست غیر از من که پادشاه به تکریم نمودن او رغبت داشته باشد*

پس هامان به پادشاه گفت برای شخصی که پادشاه به تکریم نمودن او رغبت دارد*

لباس ملوکانه را که پادشاه می‌پوشد و اسبی را که پادشاه بر آن سوار می‌شود و تاج ملوکانه‌ای را که بر سر او نهاده می‌شود بیاورند*

ولباس و اسب را بدست یکی از امرای مقرب ترین پادشاه بدنهند و آن را به شخصی که پادشاه به تکریم نمودن او رغبت دارد پوشانند و بر اسب سورا کرده و در کوچه‌های شهر بگردانند و پیش روی او ندا کنند که با کسی که پادشاه به تکریم نمودن او رغبت دارد چنین کرده خواهد شد*

آنگاه پادشاه به هامان فرمود آن لباس و اسب را چنان که گفتی به تعجیل بگیر و با مردخای یهود که در دروازه‌ی پادشاه نشسته است چنین معمول دار و از هر چه گفتی چیزی کم نشود*

پس هامان آن لباس و اسب را گرفت و مردخای را پوشانیده و او را سوار کرده در کوچه‌های شه رگردانید و پیش روی او ندا می‌کرد که با کسی که پادشاه به تکریم نمودن او رغبت دارد چنین کرده خواهد شد*

و مردخای به دروازه‌ی پادشاه مراجعت کرد اما هامان ماتم کنان و سر پوشیده به خانه‌ی خود شتافت *

و هامان به زوجه‌ی خود زرش و همه دوستان خویش ماجراهی خود را حکایت نمود و حکیمانش و زنش زرش او را گفتند اگر این مردخای که پیش وی آغاز افتادن نمودی از نسل یهود باشد بر او غالب نخواهی آمد بلکه البته پیش او خواهی افتاد*

و ایشان هنوز با او گفتگو می‌کردند که خواجه سرایان پادشاه رسیدند تا هامان را به ضیافی که استر مهیا ساخته بود به تعجیل ببرند*

باب هفتم

پس پادشاه و هامان نزد استر ملکه به ضیافت حاضر شدند*

و پادشاه در روز دوم نیز در مجلس شراب به استر ملکه مسئول تو چیست که به تو داده خواهد شد و در خواست تو کدام است؟ اگرچه نصف مملکت باشد بجا آورده خواهد شد*

استر ملکه جواب داد و گفت ای پادشاه اگر در نظر تو التفات یافته باشم و اگر پادشاه پسند آید جان من به مسئول من و قوم من به درخواست من به من بخشیده شود*

زیرا که من و قوم فروخته شده ایم که هلاک و نابود و تلف شویم و اگر به غلامی و کنیزی فروخته می‌شدیم سکوت می‌نمودیم با آنکه مصیبت ما نسبت به ضرر پادشاه هیچ است*

آنگاه اخشورش پادشاه استر ملکه را خطاب کرده گفت آن کیست و کجا است که جسارت نموده است تا چنین عمل نماید *

استر گفت عدو و دشمن همین هامان شریر است. آنگاه هامان در حضور پادشاه و ملکه به لرژه درآمد*

و پادشاه غضبناک شده از مجلس شراب برخاسته به باغ قصر رفت و چون هامان دید که بلا از جانب پادشاه برایش مهیا است برپا شد تا نزد استر ملکه برای جان خود تصرع نماید*

و چون پادشاه از باغ قصر به جای مجلس شراب برگشت هامان برستریکه استر بر آن می بود افتاده بود پس پادشاه گفت آیا ملکه را نیز به حضور من در خانه بی عصمت می کند؟ سخن هنوز به زبان پادشاه می بود که روی هامان را پوشانیدند*

آنگاه حربونا یکی از خواجه سرایانی که در حضور پادشاه می بودند گفت اینک دار پنجاه ذراعی نیز که هامان آن را به جهت مردخای که آن سخن نیکو را برای پادشاه گفته است مهیا نموده در خانه ی هامان حاضر است . پادشاه فرمود که او را بر آن مصلوب سازید*

پس هامان را برداری که برای مردخای مهیا کرده بود مصلوب ساختند و غصب پادشاه فرو نشست*

باب هشتم

در آن روز اخشورش پادشاه خانه ی هامان دشمن یهود را به استر ملکه ارزانی داشت و مردخای در حضور پادشاه داخل شد زیرا که استر او را از نسبی که با او داشت خبر داده بود*

و پادشاه انگشت خود را که از هامان گرفته بود بیرون کرده به مردخای داد و استر مردخای را بر خانه ی هامان گماشت *

و استر بار دیگر به پادشاه عرض کرد و نزد پلی های او افتاده بگریست و از او التماس نمود که شر هامان اجاجی و تدبیری را که برای یهودیان کرده بود باطل سازد*

پس پادشاه چوکان طلا را به سوی استر دراز کرد و استر برخاسته به حضور پادشاه ایستاد*

و گفت اگر پادشاه را پسند آید و من در حضور او التفات یافته باشم و پادشاه این امر را صواب بیند و اگر من منظور نظر او باشم مکتوبی نوشته شود که آن مراسله را که هامان بن همداتای اجاجی تدبیر کرده و آنها را برای هلاک یهودیانی که در همه ولایت های پادشاه می باشند نوشته است باطل سازد*

زیرا که من بلایی را که بر قوم واقع می شود چگونه توانم دید و هلاکت خویشان خود را چگونه توانم نگریست *

آنگاه اخشورش پادشاه به استر ملکه و مردخای یهودی فرمود اینک خانه ی هامان را به استر بخشیدم و او را به سبب دست درازی بر یهودیان کشیده اند*

و شما آنچه را در نظرتان پسند آید به اسم پادشاه به یهود یان بنویسید و آن را به مهر پادشاه مختوم سازید زیرا هر چه به اسم پادشاه نوشته شود و به مهر پادشاه مختوم گردد کسی نمی تواند آنرا تبدیل نماید *

پس در آن ساعت در روز بیست و سوم ماه سوم که ماه سیوان باشد کاتبان پادشاه را احضار کردند و موافق هر آنچه مردخای امر فرمود به یهودیان و امیران و والیان و رؤسای ولایت ها یعنی صد و بیست و هفت ولایت که از هند تا حبش بود نوشتند. به هر ولایت موافق خط آن و به هر قوم موافق زبان آن و به یهودیان موافق خط و زبان ایشان *

و مکتوبات را به اسم اخشورش پادشاه نوشت و به مهر پادشاه مختوم ساخته و آنها را بدست چارپایان اسب سوار فرستاد و ایشان بر اسبان تازی که مختص خدمت پادشاه در کره های مادیان های او بودند سوار شدند*

و در آنها پادشاه به یهودیانی که در همه‌ی شهرها بودند اجازت داد که جمع شده به جهت جان‌های خود مقاومت نمایند و تمامی قوت فوجه ولایت‌ها را که قصد اذیت ایشان می‌داشتند با اطفال و زنان ایشان هلاک سازند و بکشند و تلف نمایند و اموال ایشان را تاراج کنند*

در یک روز یعنی سیزدهم ماه دوازدهم که ماه آذر باشد در همه‌ی ولایت‌های اخشورش پادشاه *

و تا این حکم در همه‌ی ولایت‌ها رسانیده شود سعادت‌های مکتوب به همه‌ی قومها اعلام شد که در همان روز یهودیان مستعد باشند تا از دشمنان خود انتقام بگیرند*

پس چارپایان بر اسبان تازی که مختص خدمت پادشاه بود روانه شدند و ایشان را بر حسب حکم پادشاه شتابانیده به تعجیل روانه ساختند و حکم در دارالسلطنه‌ی شوشن نافذ شد*

و مردخای از حضور پادشاه با لباس ملوکانه لاجوردی و سفید و تاج بزرگ زرین و ردای کتان نازک ارغوانی بیرون رفت و شهر شوشن شادی و وجود نمودند*

و برای یهودیان روشی و شادی و سرور و حرمت پدید آمد*

و در همه‌ی ولایت‌ها و جمیع شهرها و در هر جاییکه حکم و فرمان پادشاه رسید برای یهودیان شادمانی و سرور و بزم و روز خوش بود و بسیاری از قوم‌های زمین به دین یهود گرویدند و زیرا که ترس یهودیان را برایشان مستولی گردیده بود*

باب نهم

و در روز سیزدهم ماه دوازدهم که ماه آذر باشد هنگامیکه نزدیک شد که حکم و فرمان پادشاه را جاری سازند و دشمنان یهود منتظر می‌بودند که برایشان استیلا یابند این همه بر عکس شد که یهودیان بر دشمنان خویش استیلا یافتند*

و یهودیان در شهرهای خود در همه‌ی ولایت‌های اخشورش پادشاه جمع شدند تا برآناییکه قصد اذیت ایشان داشتند دست بیندازند و کسی با ایشان مقاومت ننمود زیرا که ترس ایشان بر همه‌ی قوم‌ها مستولی شده بود*

و جمیع رؤسای ولایتها و امیران و والیان و عاملان پادشاه یهودیان را اعانت کردند زیرا که ترس مردخای برایشان مستولی شده بود*

چونکه مردخای در خانه‌ی پادشاه معظم شده بود و آوازه‌ی او در جمیع ولایت‌ها شایع گردیده و این مردخای آنا فاتاً بزرگ تر می‌شد*

پس یهودیان جمیع دشمنان خود را بدم شمشیر زده کشند و هلاک کردنده و با ایشان هرچه خواستند به عمل آورند*

و یهودیان در دارالسلطنه‌ی شوشن پانصد نفر را به قتل رسانیده هلاک کردنده*

و فرشادطا و دلقوں و آسفاتا*

و فیراتا و آدلیا و اریداتا*

و فرمَشنا و آربسای و آربدای و یزانَا*

یعنی ده پسر هامان بن همداتای دشمن یهود را کشند و لیکن دست خود را به تاراج نگشادند*

در آن روز عدد آنانی را که در دارالسلطنه‌ی شوشن کشته شدند به حضور پادشاه عرضه داشتند *

و پادشاه به استر ملکه گفت که یهودیان در دارالسلطنه‌ی شوشن پانصد نفر و ده پسر هامان را کشته و هلاک کرده اند پس در سایر ولایتهاي پادشاه چه کرده اند . حال مسئول تو چيست که به تو داده خواهد شد و دیگر چه درخواست داری که برآورده خواهد گردید*

استر گفت اگر پادشاه را پسند آید به یهودیانی که در شوشن می باشند اجازت داده شود که فردا نیز مثل فرمان امروز عمل نمایند و ده پسر هامان را بردار بیاویزنند*

و پادشاه فرمود که چنین بشود و حکم در شوشن نافذ گردید و ده پسر هامان را به دار آویختند*

و یهودیانیکه در شوشن بودند در روز چهاردهم ماه اذار نیز جمع شده سیصد نفر را در شوشن کشتند لیکن دست خود را به تاراج نگشادند*

و سایر یهودیانیکه در ولایتهاي پادشاه بودند جمع شده برای جان های خود مقاومت نمودند و چون هفتاد و هفت هزار نفر از مبغضان خویش را کشته بودند از دشمنان خود آرامی یافتند اما دست خود را به تاراج نگشادند*

این در روز سیزدهم ماه اذار (واقع شد) و در روز چهاردهم ماه آرامی یافتند و آن را روز بزم و شادمانی نگاه داشتند*

و یهودیانی که در شوشن بودند در سیزدهم و چهاردهم آن ماه جمع شدند و در روز پانزدهم ماه آرامی یافتند و آن را روز بزم و شادمانی نگاه داشتند*
بنا بر این یهودیان دهاتیکه در دهات بی حصار ساکن اند روز چهاردهم ماه اذار را روز شادمانی و بزم و روز خوش نگاه می دارند و هدایا برای یکدیگر می فرستند*

و مرد خای این مطالب را نوشتہ مکتوبات را نزد تمامی یهودیانیکه در همه‌ی ولایتها اخشورش پادشاه بودند از نزدیک و دور فرستاد *

تا برایشان فریضه بگذارد که روز چهاردهم و روز پانزدهم ماه اذار را سال به سال عید نگاه دارند*

چون که در آن روزها یهودیان از دشمنان خود آرامی یافتند و در آن ماه غم ایشان به شادی و ماتم ایشان به روز خوش مبدل گردید لهذا آنها را روزهای بزم و شادی نگاه بدارند و هدایا برای یکدیگر و بخششها برای فقیران بفرستند*

پس یهودیان آنچه را که خود به عمل نمودن آن شروع کرده بودند و آنچه را که مرد خای به ایشان نوشتہ بود بر خود فریضه ساختند *

زیرا که هامان بن همداتای اجاجی دشمن تمامی یهود قصد هلاک کنمودن یهودیان کرده و فور – یعنی قرعه – برای هلاکت و تلف نمودن ایشان انداخته بود*

اما چون این امر به سمع پادشاه رسید مکتوباً حکم داد که قصد بدی که برای یهود اندیشیده بود بر سر خودش برگردانیده شود و او را با پسراش بر دار کشیدند *

از این جهت آن روزها را از اسم فور ، فوریم نامیدند. و موافق تمامی مطلب این مکتوبات و آنچه خود ایشان در این امر دیده بودند و آنچه برایشان وارد آمده بود*

یهودیان این را فریضه ساختند و آنرا بر ذمه‌ی خود و ذریت خویش و همه کسانیکه به ایشان ملصق شوند گرفتند که تبدیل نشود و آن دو روز را بحسب کتابت آنها و زمان معین آنها سال به سال نگاه دارند *

و آن روزها را در همه‌ی طبقات و قبایل و ولایت‌ها و شهر‌ها به یاد آورند و نگاه دارند و این روزهای فوریم از میان یهود منسوخ نشود و یادگاری آنها از ذریت ایشان نابود نگردد*

و استر ملکه دختر ایحایل و مردخای یهودی به اقدار تمام نوشتند تا این مراسله‌ی دوم را درباره فوریم برقرار نمایند*

و مکتوبات مشتمل بر سخنان سلامتی و امنیت نزد جمیع یهودیانی که در صد و بیست و هفت ولایت مملکت اخشورش بودند فرستاد*

تا این دو روز فوریم را در زمان معین آنها فریضه قرار دهنده چنانکه مردخای یهودی و استر ملکه مردخای یهودی برایشان آن را بر ذمه‌ی خود و ذریت خویش گرفتند به یادگاری ایام روزه و تصرّع ایشان *

پس سُن این فوریم به فرمان استر فریضه شد و در کتاب مرقوم گردید*

باب دهم

و اخشورش پادشاه بر زمین‌ها و جزایر دریا جزیه گذارد *

و جمیع اعمال قوت و توانایی او و تفصیل عظمت مردخای که چگونه پادشاه او را معظم ساخت آیا در کتاب تواریخ ایام پادشاهان مادی و فارس مکتوب نیست*

زیرا که مردخای یهودی بعد از اخشورش پادشاه شخص دوم بود و در میان یهود محترم و نزد جمعیت برادران خویش مقبول شده سعادتمندي قوم خویش را می طلبد و برای تمامی اینای جنس خود سخنان صلح آمیز می گفت *